



Bruxelles, 25.11.2015  
COM(2015) 582 final

2015/0265 (NLE)

Proposta di

**DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**concernente la conclusione dell'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra**

## RELAZIONE

### **1. CONTESTO DELLA PROPOSTA**

La Repubblica di Corea è un paese che dispone di capacità nel settore delle tecnologie e delle applicazioni spaziali. Utilizza attivamente i servizi di navigazione satellitare in diversi settori, fra cui i trasporti, la gestione della flotta, la ricerca scientifica e la geodesia.

La Commissione europea, in seguito all'autorizzazione del Consiglio del 18 luglio 2005, ha negoziato un accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra (di seguito "l'accordo"). L'accordo è stato quindi firmato il 9 settembre 2006 in conformità alla decisione del Consiglio del 1° settembre 2006 relativa alla firma.

Gli Stati membri firmatari dell'Unione europea e la Repubblica di Corea hanno completato le rispettive procedure legate all'entrata in vigore dell'accordo.

A norma dell'articolo 218, paragrafo 6, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, la Commissione propone al Consiglio di adottare una decisione relativa alla conclusione dell'accordo a nome dell'Unione europea previa approvazione del Parlamento europeo.

La Bulgaria, la Croazia e la Romania diventano parti dell'accordo mediante la conclusione di un protocollo in conformità all'articolo 6, paragrafo 2, degli atti relativi, rispettivamente, alle condizioni di adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania, e della Repubblica di Croazia e agli adattamenti dei trattati sui quali si fonda l'Unione europea.

Proposta di

## DECISIONE DEL CONSIGLIO

**concernente la conclusione dell'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 172, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo<sup>1</sup>,

considerando quanto segue:

- (1) In conformità alla decisione 2006/700/CE del Consiglio, del 1° settembre 2006<sup>2</sup>, l'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra, è stato firmato il 9 settembre 2006, con riserva della sua conclusione in una data successiva.
- (2) L'accordo ha lo scopo di incoraggiare, agevolare e migliorare la cooperazione fra le parti nel settore della navigazione satellitare civile globale.
- (3) È opportuno approvare l'accordo a nome dell'Unione europea,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

### *Articolo 1*

È approvato a nome dell'Unione europea l'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra.

Il testo dell'accordo è accluso alla presente decisione.

### *Articolo 2*

Il presidente del Consiglio designa la persona abilitata a inviare, a nome dell'Unione europea, la notifica di cui all'articolo 18, paragrafo 1, dell'accordo, per esprimere il consenso dell'Unione europea a essere vincolata dall'accordo ed effettua la seguente notifica:

"In conseguenza dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona il 1° dicembre 2009, l'Unione europea ha sostituito ed è succeduta alla Comunità europea e da tale data esercita tutti i diritti e assume tutti gli obblighi della Comunità europea. Pertanto, i riferimenti alla 'Comunità europea' nel testo dell'accordo devono essere intesi come riferimenti all'Unione europea'."

---

<sup>1</sup> Approvazione espressa il [...201.].

<sup>2</sup> GU L 288 del 19.10.2006, pag. 30.

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione. Essa è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*<sup>3</sup>.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio  
Il presidente*

---

<sup>3</sup> La data d'entrata in vigore dell'accordo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.